



**POLICAJNÉ HLIADKY  
POSILILI**

STRANA 3



**Nové ihrisko  
pri Skateparku**

STRANA 2



**ŤAHANOVSKÝ MOST  
OPĀŤ V PREVÁDZKE**

STRANA 5



**HVIEZDY  
POD HVIEZDAMI**

STRANA 7

# ŤAHANOVSKÉ NOVINY

štvrtročník MČ Košice - Sídliisko Ťahanovce

september 2006

ročník III

číslo 2

## Sídliisko vo výstavbe

### IHRISKÁ ZA 12 MILIÓNOV

Až 12 miliónov korún tohto roku investuje mesto do výstavby a úpravy ihrísk. O tom, na ktoré ihriská pôjdu v roku 2006 peniačky, rozhodla Správa mestskej zelene v spolupráci s mestskými časťami. Okrem každoročnej bežnej

údržby, ktorú robia od apríla, postavili a ešte postavia v rámci väčších jednorázových investícií 8 úplne nových ihrísk v meste. Finančné prostriedky na tieto účely boli vyčlenené aj z rozpočtu mestskej časti. Nové ihrisko pribudlo na sídlisku Ťahanovce na obojkovej na Európskej triede a ďalšie by malo pribudnúť na Maďarskej ulici.

V júni bolo slávnostne otvorené aj viacúčelové ihrisko s umelým povrchom na Európskej triede nad Skateparkom. Na už existujúcich ihriskách boli vykonané opravy, dodané hojdačky, upravené lavičky, osadené odpadkové koše. Takto obnovené by malo byť v mestskej časti

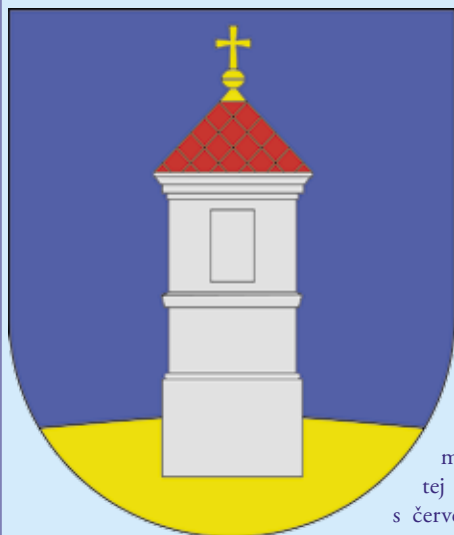
ihrisko na Varšavskej ulici. V rámci bežnej údržby zamestnanci Správy mestskej zelene v spolupráci s dlhodobozamestnanými, ktorí sú na aktívnych prácach, preprali a prehrabali všetky pieskoviská. V máji prebehla kontrola pieskovísk Regionálnym úradom verejného zdravotníctva, pri ktorej sa zistovala prítomnosť koliformných baktérií, fekálnych streptokokov, salmonelle



sp. a vajčiek helmintov. Na sídlisku boli tejto kontrole podrobené tri pieskoviská na uliciach Belehradskej, Sofijskej a Varšavskej. Výsledky boli negatívne.

**pokračovanie na str. 4 a 5**

## Mestská časť má nové symboly



Poslanci miestneho zastupiteľstva na svojom júnovom zasadnutí schválili uznesenie, v ktorom prijali obecné symboly Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce, ktoré na základe predloženého návrhu schválilo Ministerstvo vnútra a boli zapísané do Heraldického registra SR pod signatúrou S – 326/2006 v podobe:

Erb mestskej časti – v modrom štíte na nízkej zlatej pažiti strieborná vežička s červenou strechou ukončenou

zlatým krížom. Podkladom pre tento návrh bol pamätník, pri ktorom boli pochovaní poľskí účastníci národnoslobodzovacieho boja Slovákov spod nadvlády Habsburgovcov. Návrh vypracoval historik umenia Gabriel Kladek.

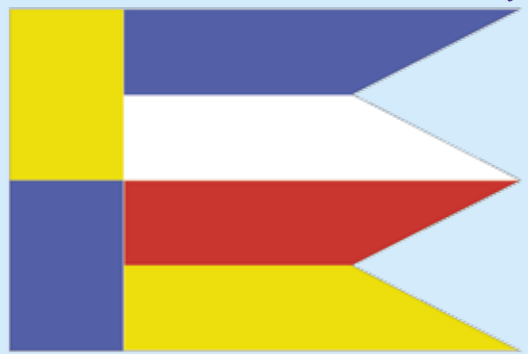
Vlajka mestskej časti má podobu štiepeného listu. V jednej štvrti od žrde je žltomodrá, zvyšná, vejúca časť pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov – modrého, bieleho, čer-

veného a žltého. Vlajka je ukončená tromi cípmi.

Súčasťou symbolov mestskej časti bude aj pečať, ktorá sa bude používať pri slávnostných príležitostiach.

Symbole sa uvedú do života na základe VZN mesta Košice, ktoré pri prijatí vlastných symbolov MČ pozostávajúce používanie symbolov mesta.

-raj-



# Gréckokatolíci chcú tiež vlastný kostol

*Zatiaľ čo sa múry rímskokatolíckeho kostola pomaly začínajú vynárať zo svojich základov, požiadavku na vlastný duchovný stánok vznášajú aj gréckokatolíci, ktorí sa doposiaľ na svojich bohoslužbách stretávajú rovnako v provizórnych priestoroch.*

V roku 2004 požiadal správca farnosti Gréckokatolíckej cirkvi mestskú časť o určenie vhodnej lokality pre výstavbu gréckokatolíckeho kostola a fary na území sídliska. MČ následne požiadala Útvár hlavného architekta mesta Košice o

vytypovanie vhodnej lokality. Gréckokatolícka cirkev posúdila vhodnosť navrhovaných lokalít a konštatovala potrebu opätovného prehodnotenia výberu. Ten bol v roku 2005 prehodnotený a na výstavbu kostola a fary Útvár hlavného architekta navrhol lokalitu na severnej strane Európskej triedy nad jestvujúcim provizórnym gréckokatolíckym kostolom. To si však vyžadovalo zmenu



územnoplánovacej dokumentácie zóny IV a V. stavby OS Ťahanovce. Návrh na predmetnú zmenu schválili Ťahanovskí poslanci na svojom

júnovom zasadnutí a následne bude predložený na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Košiciach.

-raj-

# Nové ihrisko pri Skateparku

o komplexnej bytovej výstavbe zostal na Európskej triede nedokončený športový areál, ktorý mal patriť Základnej škole Bruselská. Základná škola má v súčasnosti najvyšší počet žiakov a pre športovú činnosť má k dispozícii iba telocvičňu. Dofinancovanie výstavby športového areálu zo štátneho rozpočtu je prakticky nereálne a preto jeho dostavba zostala na pleciach samosprávy. Poslanci miestneho zastupiteľstva tieto skutočnosti riešili schválením finančných prostriedkov z rozpočtu mestskej časti na vybudovanie ihriska s umelým povrchom. Ihrisko je oplotené štvormetrovým plotom, má umelý trávnik s kremičitým vrypom, mantinely, bránky a bude slúžiť hlavne pre minifutbal. Slávnostne otvorené bolo 24. júna za

prítomnosti predstaviteľov samosprávy i riaditeľov základných škôl.

Pre zabezpečenie výkonu správy je pričlenené k areálu Skateparku, na ploche ktorého z rozpočtu MČ pribudol aj prístrešok pre športovcov. Vstup na ihrisko s umelým povrchom je umožnený všetkým deťom zo sídliska po zaplatení vstupného do Skateparku, ktoré je 10 Sk.

Výstavba ihriska s umelým povrchom motivovala vedenie Základnej školy Bruselská, ktoré má pripravenú projektovú dokumentáciu na ďalšie ihrisko s umelým povrchom. V súčasnosti sú rozbehnuté jednania o možnostiach financovania jeho výstavby. Očakáva sa, že v priebehu krátkej doby bude táto otázka vyriešená a k realizácii dôjde na budúci rok.



# Otvorenie fontány

Initiátive sa medze nekladú, vraví sa. Jednou z nich je aj každoročné zobudzanie Ťahanovskej fontány v spoločnosti detskej piesne, rozprávky a hudby. Aktivity Knižnice pre mládež mesta Košice sa už nesústreďujú len na sedenie pri knižke a na besedy s autormi, ale čoraz viac sa otvárajú širokej čitateľskej i ostatnej verejnosti. Dramatizované zobudzanie fontány je milou príležitosťou ako takúto iniciatívu demonštrovať. Podujatie plné jarných farieb a úsmevov pripravili pobočky Kniž-

nice pre mládež mesta Košice pri Ťahanovských základných školách. Jeho hosťami, okrem detí a ich rodičov, boli aj starostovia mestských častí Ťahanovce a Sídlisko Dargovských hrdinov, ktorí prijali pozvanie nášho štatutára.

Ing. Janka Rajňáková



# Policajné hliadky posilnené

*Starosta mestskej časti Cyril Betuš sa stretol so Szástupcami štátnej i mestskej polície, aby pokračoval v riešení problémov súvisiacich s kriminalitou a vandalizmom na sídlisku a so zachovaním bezpečnosti a ochrany majetku jeho obyvateľov.*

Začiatkom júla sa uskutočnilo stretnutie vedenia mestskej časti s predstaviteľmi Okresného riaditeľstva PZ SR Košice I, riaditeľom ODI PZ SR Košice I a riaditeľom

Obvodného oddelenia PZ SR Košice – Sever. Starosta prítomných informoval o bezpečnostnej situácii na sídlisku a o miestach, ktoré sú z hľadiska

združovania sa rôznych neprispôsobivých skupín a obyvateľov, používajúcich alkohol a drogy, zvlášť rizikové.

## BEZPEČNOSŤ

otázke bez-

pečnosti v doprave informoval Cyril Betuš riaditeľa ODI pána Eštočina o cestných úsekoch, kde dochádza najčastejšie k dopravným nehodám a rôznym kolíziám. Pozornosť upriamil predovšetkým na diaľničný privádzač v smere od Prešova.

V otázke bezpečnosti v doprave informoval Cyril Betuš riaditeľa ODI pána Eštočina o cestných úsekoch, kde dochádza najčastejšie k dopravným nehodám a rôznym kolíziám. Pozornosť upriamil predovšetkým na diaľničný privádzač v smere od Prešova.

Najdôležitejšou otázkou spoločného rokovania bola opäť otázka zriadenia Obvodného oddelenia PZ SR priamo na sídlisku. Mestská časť ponúkla Policajnému zboru k zriadeniu oddelenia súčasnú úradovňu. Na predloženú ponuku však reagoval hygienik Prezídia PZ SR konštatovaním, že priestor je pre zriadenie obvodného oddelenia z hygienického



hľadiska nevyhovujúci. Rokovanie o tejto otázke skončilo tým, že kým sa problém s priestormi vyrieši, zvýši sa počet motorizovaných hliadok PZ a zvýši sa aj počet preventívno-bezpečnostných akcií s rôznym zameraním.

Vandalizmu a kriminálnej činnosti na sídlisku bude teda odte-

raz čeliť viac policajtov. V rámci posilnenia bezpečnostných zložiek pribudla na Ťahanovciach aj hliadka mestskej polície, na základe podobného rokovania s náčelníkom Mestskej polície v Košiciach JUDr. Dvorožňákom.

*Ing. Janka Rajňáková*

*V období od 1.1.2006 do 11.8. 2006 bolo podľa hlásenia mestskej polície- stanice Ťahanovce v mestskej časti Košice – Sídlisko Ťahanovce realizovaných 12 preventívno-bezpečnostných akcií. Z toho tri boli zamerané na boj proti alkoholizmu a iným toxikomániám mladistvých a maloletých, päť akcií bolo venovaných voľnému pohybu psov, znečisťovaniu verejných priestranstiev psími exkrementami a pod., trikrát sa mestskí policajti zamerali na kontrolu ochrany objektov a areálov ZŠ a MŠ pred poškodzovaním a znečisťovaním a jedna preventívno-bezpečnostná akcia bola venovaná dodržiavaniu VZN č. 3/2003. /VZN o státi a parkovaní vozidiel.../*

*Okrem týchto aktivít hliadky mestskej polície pravidelne kontrolovali vodárenské objekty, areály ZŠ a MŠ a od začiatku školského roku budú pokračovať v realizácii projektu „Bezpečná cesta do školy“, kde zabezpečia prechody pre chodcov na Berlínskej ulici v čase príchodu detí do ZŠ, ako aj v čase, kedy žiaci končia vyučovanie.*

inzercia

## ŽIVOT NA SÍDLISKU

O bčianske združenie Centrum komunitného rozvoja (CKR) získalo v rámci grantového programu Šanca pre váš región z konta Orange 40 000 Sk na podporu rôznych komunitných sídliskových aktivít v mesiacoch jún až október 2006.

Nudu na sídlisku zahnali karnevalom a sprievodom na Havanskej ulici a v júli pokračovali streetballovým zápasom a ťahanovským festivalom „Hviezdy pod hviezdami“.

V auguste vás CKR pozýva na kultúrne podujatie na Madriidskej ulici, kde vystúpi hudobná skupina Trival, septembri na futbalový turnaj a v októbri vás očakávajú na divadelnom predstavení a na súťaži v púšťaní šarkanov.

Bližšie informácie o jednotlivých podujatiach hľadajte na plagátoch, alebo kontaktujte Centrum komunitného rozvoja, Havanská 26, 040 13 Košice, 055/636 77 56 alebo katka@ckr.sk.

CKR očakáva vaše nápady, ako jednotlivé podujatia zorganizovať, a určite vás privítajú aj v organizačnom tíme jednotlivých podujatí.

## BodyRelax

PERFECT BODY - ELEKTROSTIMULÁTOR

DIGI PRESS - LYMFODRENÁŽ

ROLLETIC MASÁŽ

KLASICKÁ MASÁŽ

ANTICELULITÍDNE ZOŠŤIHUJÚCE ZÁBALY

objednávky: tel.: 0902 240 367

Juhoslovanská 2/A Košice



# Sídliisko vo výstavbe

**pokračovanie zo str. 1**

## NOVÝ ŠAT AJ PRE EURÓPSKU

Na viacerých miestach Košice sa v tomto roku začína zlepšovať povrch vozoviek. Vďaka finančným injekciám z európskych fondov sa opravujú vybrané komunikácie v rôznych častiach mesta. Na rad prišla aj Európska trieda (s troškou nadhľadu už jej názov priam vyzýva k tomu, aby patrila k tým, ktoré by mali byť uprednostnené), na úprave

ktorej cestári pred pár týždňami začali pracovať. Kvôli týmto prácam bola načas odklonená aj trasa niektorých liniek mestskej hromadnej dopravy.

Okrem toho sa doteraz podarilo na sídlisku Ťahanovce zabezpečiť začiatok úprav aj na vnútrošidliškových komunikáciách, ktoré sú v dezolátnom stave. Nový koberec dostala Budapeštianska ulica, ktorá

bola takmer nezjazdná a Magnezitárska ulica. Na prechode Budapeštianskej ulice bude z bezpečnostných dôvodov osadený klasický kovový spomaľovač. V blízkej budúcnosti by mali prísť na rad aj ďalšie vnútrošidliškové cesty, všetko sa však odvíja od finančných zdrojov, ktoré Správa komunikácií Košice nachádza len veľmi ťažko.

## INVESTIČNÉ AKCIE 2006

### SKELET SA ZMENÍ NA OBCHODY

Po mnohých neúspešných pokusoch o odpredaj posledného Ťahanovského skeletu ako pozostatku socialistickej komplexnej bytovej výstavby, starosta MČ oslovil firmu SUPRA investície - Prešov, ktorá predložila aktualizovaný statický posudok a štúdiu architektonického a stavebného riešenia dostavby a využitia tohto objektu. Z návrhu stavebného riešenia vyplýva, že časť stavby bude dobudovaná na účely maloobchodného predaja v sortimente potravinársky tovar, domáce potreby, papiernictvo, drogeria a druhé, nadzemné podlažie, pre viacúčelovú miestnosť, prípadne obchody alebo kancelárske priestory na prenájom. Podzemnú časť nehnuteľnosti plánuje investor zasypať a vybudovať na nej parkovisko. Tento návrh je v mnohom podobný pôvodnému projektovému riešeniu, preto bol predložený na prerokovanie do



júnového miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce. Poslanci svojím uznesením č. 229/2006 odpredaj skeletu firme SUPRA za cenu 3 milióny korún schválili.

### PRIBUDNÚ PARKOVACIE MIESTA

Už niekoľkokrát bola v pléne poslancov mestskej časti prerokovaná otázka výstavby parkovísk predovšetkým v hornej časti sídliska. Obyvatelia Pekinskej a Hanojskej ulice sa napokon svojho parkoviska dočkajú. Jeho výstavba by sa mala realizovať v septembri tohto roku a v rámci tejto investičnej akcie by malo Ťahanovčanom pribudnúť ďalších 60 parkovacích miest. Čo sa týka opráv výtčkov na vnútrošidliškových komunikáciách, tie by mali prísť na rad po ukončení opráv a rekonštrukcií hlavných cestných ťahov. Tento sľub bol prezento-



inzercia

**Extel plus**  
www.extel.sk

**Kontakt:**  
Aréna centrum (Bowling)  
Juhoslovenská 2/A  
Tel. kontakty:  
055 79 017 14  
Otváracie hodiny:  
Po-Pi: 8.00-20.00  
So :10.00-20.00  
Mail: obchod@extel.sk

V novootvorených priestoroch Vám ponúkame:

### PC zostavy

CASE: Mercury KM85 350W black  
CPU: Intel Celeron D 310 2.1GHz, 256kB, s775.64bit.BOX  
MB: Asus P4RD1-MX s478 VGA SATA PCIe  
RAM: DDR 512MB PC 400 Aeonon  
HDD: Samsung 80GB / 7200ot / 2MB cache  
DVD: DVDRW LG GSA-H10A, RAM, bulk  
FDD: Nec 3,5" black  
Klávesnica SK, PS/2  
Myš Genius Netscroll+EYE PS2 black

CASE: Mercury KM85 350W silver/black  
CPU: Intel Celeron D 346 3.0GHz, 256kB  
CPU: MSI 945P NEO2-F s775,DDR2,SATA  
RAM: DDR2 512 GB PC 4300 533MHz  
HDD: Seagate 160GB / 7200ot / 8MB cach  
VGA: Sapphire Radeon 9550,256MB, 128bit  
DVD: DVDRW Asus DVR-1608P2S bulk,black  
FDD: NEC 3,5" black  
Klávesnica SK, PS/2, myš Genius  
+ Slúchadlá s mikrofónom zladma

9.990 Sk

16.490 Sk

+ Monitor  
CRT



Od 3.990 Sk



Od 6.590 Sk

Všetky uvedené ceny sú s DPH

V predaji PC Komponenty a Príslušenstvo



Nápine do tlačární



Software



Klávesnice, myši



HDD



Pamäte



CD/DVD

a iný...

- poradenstvo pri kúpe nového PC
- farebnú tlač aj z digitálnych medií
- kopírovanie

Navštívte nás a určite si vyberiete!

### AKCIA!

Pri zakúpení nového PC - BONUS pripojenie do internetu len

za 1 Sk

**pokračovanie na str. 5**





pokračovanie zo str. 4

vaný starostvi mestskej časti počas rokovania s predstaviteľmi SKK.

## SCHODY OPĚT SCHODNÉ

Aj takto by sa mohol charakterizovať výsledok rekonštrukcie schátraných a hlavne v zimných mesiacoch nebezpečných schodov pri OC COOP. Podobnú rekonštrukciu majú za sebou aj schody pri OC Mila.

## ODOLNEJŠIE PROTI VANDALOM

Lesopark nad Čínskou ulicou je veľmi príjemným a blízkym oddychovým miestom, vhodným na prechádzky, cykloturistiku, bežecké športy. Navštevuje ho denne veľké množstvo ľudí, organizujú sa rôzne opekačky, grilovačky i športové podujatia. Určite každý Ťahanovčan pozná miesto bývalej vojenskej strelnice, kde sa každoročne konajú oslavy výročia SNP. Do konca roka by mali na tomto blízkom kúsku prírody pribudnúť stoly a lavičky. Keďže pokus o takúto úpravu už v Ťahanovciach niekoľkokrát prebehol a výsledkom boli vandalmi zničené drevené odpočívadlá, rozhodlo sa tentoraz vedenie MČ osadiť stoly a lavice z betónu. Či takéto zariadenie pre oddych v prírode odolá vandalom, to sa uvidí až po čase.

## POKRAČUJEME V ÚPRAVE SÍDLISKA

Práce na úprave sídliska budú pokračovať aj v jesenných mesiacoch. Do konca roka by okrem nového šatu pasáže Budapeštianskej ulice mali byť upravené a dobudované nástupné ostrovčeky mestskej hromadnej dopravy a upravuje sa aj areál pri elokovanom pracovisku ZŠ Bruselská na Aténskej ulici, kde po vypratání zvyškov po stavebných prácach prebieha zateňovanie a osadzovanie lavičiek, na Hanojskej ulici vyrastá nové detské ihrisko, naďalej sa budú upravovať plochy pre stanovišťa kontajnerov a osadia sa ďalšie ochranné klietky. Práce na úprave sídliska sú vykonávané priebežne podľa výšky finančných zdrojov, s ktorými v danom čase mestská časť disponuje.

Ing. Janka Rajňáková

# Most opäť v prevádzke



Most, ktorý už vyše sedemdesiat rokov spájala brehy Hornádu v obci Ťahanovce, sa dočkal nevyhnutnej opravy. Viac ako mesiac sa na ňom vykonávali rekonštrukčné práce, ktoré už boli naozaj nevyhnutné. Most bol v stave, kedy mu hrozilo uzavretie z bezpečnostných dôvodov.

Aj stav vozovky bol natolko zlý, že sa mesto na základe požiadavky správcu komunikácie rozhodlo vyčleniť na túto akciu 3,5 milióna korún zo svojho rozpočtu. Rekonštrukcia prebiehala tak, aby most mohol opäť začať slúžiť už počas letnej sezóny. Totiž okrem toho, že most spája dve mestské časti, je pre mnohých obyvateľov sídliska Ťahanovce aj možnosťou, ako sa dostať do rekreačnej zóny Anička, ktorá

je vyhľadávaným miestom pre mačičky s deťmi, ako aj pre cyklistov

a korčuliarov. A tých bolo počas prázdnin veru neúrekom.

Na slávnostnom otvorení zrekonštruovaného Ťahanovského mosta sa okrem primátora mesta Františka Knapíka zúčastnili aj starostovia susediacich mestských častí, medzi nimi aj náš štatutár JUDr. Cyril Beťuš.

Ing. Janka Rajňáková



inzercia

## DOTOVANÝ INTERNET už za 306 Sk mesačne !

**Etel plus**

**internet pre vzdelanie**

v spolupráci

s Ministerstvom dopravy, pošt a telekomunikácií  
Vám ponúka **DOTOVANÉ** pripojenie do internetu.

Máš od 15 do 25 rokov a ešte nemáš pripojenie na internet ???

Pripoj sa do celosvetovej siete internet a **využi program štátnej podpory.**

Máme pre Teba vysokorýchlostné (1024Kibps) neobmedzené pripojenie.

Nemáš počítač? Nevadí, za najlepšiu cenu v Košiciach Ti ho poskladáme.

**Tak neváhaj a využi túto jedinečnú príležitosť čo najrýchlejšie, lebo počet dotácií je limitovaný.**

Pre viac informácií navštívte naše zákaznícke stredisko.

Akcia platí pre vchody v dosahu technológie spoločnosti Eitel plus a pri viazanosti zmluvy na 24 mesiacov.

Sídlo zákazníckeho strediska:  
Aréna centrum (Bowling)  
Juhoslovenská 2/A  
Košice

Tel. kontakty:  
055 /636 71 73  
0907 906 736

Otváracie hodiny:  
Po-Pi: 8.00-20.00  
So: 10.00-20.00

... prinášame svet k Vám ...



## TPS, s.r.o.

ORGANIZUJE V TERMÍNE

OD 18.9. DO 4.12. 2006

KURZ

BRUŠNÝCH

TANCOV

KAŽDÝ PONDELOK O 18:00

KONTAKT: 0918 167 363

# TAKTO TO IDE

**N**ová generácia sa od tej predošlej vždy niečím odlišuje. Je to možno prirodzeným vývojom, rozvojom, vznikom nových technológií alebo zmenenou kvalitou životného prostredia, v ktorom vyrastá. Súčasťou každej mladej generácie je životný štýl, ktorý ju charakterizuje, či už v

Mestská časť Sídliisko Ťahanovce je jednou z mála, ktorá v tejto oblasti vychádza mladým v ústrety.

Príkladom bola výstavba Skateparku, ktorý umožňuje deťom a mládeži pestovať in line šport.

Táto investícia sa mnohonásobne vyplatila, pretože mladí ľudia smerujú k vedeniu mestskej časti s ďalšími novými nápadi, na ktoré dostávajú priestor.

Naposledy to boli sprejeri, nad výtvarmi ktorých takmer vždy zalamujeme rukami, pretože sa objavia na miestach, ktoré udrú človeku do očí. Práce, ktoré častokrát možno považovať za zaujímavé výtvarné

prejavy, sú odsudzované, pretože špatia novovymalované objekty alebo historické budovy.

Po stretnutí so starostom mestskej časti boli ťahanovským grafitákom vyčlenené priestory pri obočie na Európskej triede. Mladí sa tam realizovali najlepšie, ako vedeli. A svoje výtvary dennodenne po-



Takto áno.

tom pozitívnom, alebo negatívnom zmysle. S problémom zaradenia aktivít mladých medzi plusové, či mínusové sa pasujeme denne. Mnohokrát za pomoci príslušníkov policajného zboru alebo reštriktívnymi opatreniami, ktoré vykonávame, aby sme žili v podmienkach, ktoré sú podľa našich predstáv. Je pravdou, že kriminalita mládeže neustále rastie, že sa rozširuje vandalizmus, drogová závislosť, že sa zhoršujú medziľudské vzťahy a výchova detí je pre nás stále ťažšia.

Dať však príležitosť mladým, aby aj oni mohli realizovať svoje predstavy, názory a štýl života, je pre mnohých z nás až nepredstaviteľné. Napriek tomu s tým musíme počítať.



Takto nie!

núkajú oči okoloidúcich, ale aj cestujúcich v autobusoch mestskej hromadnej dopravy ako dôkaz, že „takto to ide“.

Ing. Janka Rajňáková

Sviatok mesta Košíc, ktorý tradične každoročne slávime v máji, sa už niekoľko rokov stal zároveň aj sviatkom mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce. Jej história je neporovnateľne kratšia, ako dejiny Košíc, niet však pochyb o tom, že sa naše sídliisko neustále



rozvíja a v rámci svojich možností aj rozrastá. Je dôležitou súčasťou mesta ako celku a neustále to dáva verejnosti najavo.

Pri príležitosti Dňa mestskej časti sa v máji v zasadacej miestnosti

Cenu starostu mestskej časti si prišiel prevziať za dlhoročnú novinársku prácu Vladimír Mezecevná obrl. Plaketu udelil starosta mestskej časti študentka športového gymnázia a členka KK Metro-

pol Košice Lucii Rácovej, ktorá sa stala v roku 2005 majsterkou sveta v karate v kategórii kumite mladších dorasteniek.

Verejné ocenenia odovzdával starosta mestskej

miestneho úradu konalo slávnostné odovzdávanie verejných uznaní a ocenení. Cenu mestskej časti získal

časti Cyril Betuš s prednostkou miestneho úradu Nadeždou Černou za prítomnosti miestnej rady a

Kolektív tanečníkov scénického tanca T.S.T Košice za úspešnú reprezentáciu a dosiahnuté výsledky na medzinárodných podujatiach v roku 2005,

Dušan Bačovčin za dlhoročnú obetavú prácu pri športovej výchove mládeže a za reprezentáciu mestskej časti v ženskom basketbale, Ing. Ján Krajňák za vzornú reprezentáciu mestskej časti v basketbale a Peter Šimko za vzornú reprezentáciu Slovenska a mestskej časti Sídliisko Ťahanovce v karate.

ďalších pozvaných hostí. Slávnostnú atmosféru ceremoniiu umocnili fanfáry, ako aj kultúrny program v podaní žiačok Základnej umeleckej školy Zuzky Čupkovej a Dominiky Babčákovej, ktorý s nimi našťudovala pani učiteľka Daniela Popovičová.

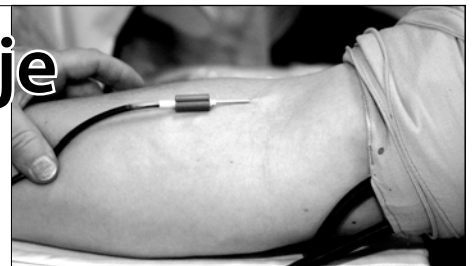
-raj-

# DEŇ

# MESTSKEJ ČASTI

## Miestny spolok SČK informuje

V posledné dva júnové týždne prebehol už ôsmy ročník Ťahanovskej kvapky, podujatia, ktoré organizuje Miestny spolok Slovenského Červeného kríža Sídliisko Ťahanovce. V tomto roku sa ho zúčastnilo 47 darcov, ktorým organizátori i NTS Košice srdečne ďakujú za pomoc. Sú to:



Alžbeta Gillová	Ing. Miloš Ihnát	Milan Ceklár	Jozef Horváth	Kamila Kovaľová	František Petrik
Zuzana Ščerbová	Dušan Bakoň	Jan Čonka	Ľubomír Jabcon	Tomáš Kovač	Ing. Daniel Pikla
Jozef Nagy Tkáč	Viliam Bašista	Peter Dubinský	Jaroslav Janík	Ing. Miroslav Krištofik	Milan Pilník
Margaréta Vargová	Mgr. Katarína Benková	Martin Fedor	Vladimír Janík	Ján Leško	Michal Pojer
Stanislav Voľanský	Ing. Viera Blišťanová	Juraj Filipovský	Ing. Jozef Kamarás	Rudolf Lorenčík	Pavel Roman
Viktória Szabadošová	Jaroslav Bodnár	Peter Franko	Jaroslav Kočiš	Mgr. Jozef Mihalik	Igor Stramský
Viktor Borovský	Michaela Borovská	Peter Herceg	MVDr. Katarína Kontrová	Igor Ondrovič	Terézia Lešková
Ľubomír Jesenský	Ľuboš Bziňák	Radoslav Hlavatý	Stanislav Korl	Iveta Ondrovičová	

# Hviezdy pod hviezdami



Posledný júlový deň sa stal Skatepark centrom športového a hudobného diania na sídlisku. Skupina mládeže Pavúci v spolupráci s Centrom komunitného rozvoja a MČ Sídlisko Ťahanovce pripravili pre obyvateľov komunitné podujatie Hviezdy pod hviezdami. Druhý ročník bol rozšírený o streetballový turnaj, ktorého sa zúčastnilo celkom 15 hracích tímov. Súťažilo sa v troch vekových kategóriách a víťazi boli odmenení cenami. V popoludňajších hodinách sa skatepark začal otriasať najprv v rytme hip-hopu a neskôr sa nám predstavili sídlisko-

vé hviezdy rockového a punkového neba. Mali sme možnosť nielen počuť, ale aj vidieť výkony kapiel Retarded fish, Creston Bly, Padla na Hlavu, Acta, Infection, Alternatiwe, ktorých príšlo podporiť 150 fanúšikov. Podujatie sa uskutočnilo vďaka grantovému programu „Šanca pre vaš region“ konta Orange, n.f.  
*Ing. Blanka Berkyová*



## Centrum komunitného rozvoja (CKR)

Je mimovládna organizácia, ktorá prostredníctvom komunitnej práce pomáha ľuďom v mestách, najmä sídliskovým, rómskym a znevýhodneným komunitám.

Cieľom CKR je prispieť k zlepšeniu kvality života na sídlisku, umožniť jeho obyvateľom podieľať sa na príprave rôznych kultúrnych, športových podujatí, na riešení sídliskových problémov, na plánovaní zmeny miesta, kde žijú. CKR sídli v priestoroch Materskej školy Havanská 26, 055/ 636 77 56, blanka@ckr.sk, katka@ckr.sk.

## ŤAHANOVČANIA OSLÁVILI DEŇ SUSESTVA

Sviatok susedov sa oslavuje v rôznych európskych mestách vždy 30. mája už od roku 1999. Na Slovensku - v Košiciach spolu s Ťahanovčanmi, sme ho slávili prvý krát.

Sviatok vychádza z jednoduchého faktu, že každý z nás s niekým zdieľa ten istý dom, ulicu či štvrť. Chce prispieť k zblíženiu susedov, navodiť atmosféru družnosti, stráviť nejaký čas spolu so svojimi susedmi a lepšie sa spoznať.

Tohtoročné oslavy organizovalo OZ Centrum komunitného rozvoja v spolupráci s MČ sídlisko Ťahanovce.

Centrum osláv bolo pred miestnym úradom. Podujatie otvorila krátkym príchovorom manažérka pobočky Centra komunitného rozvoja Košice Ing. Blanka Berkyová a starosta MČ JUDr. Cyril Betuš.

Veselú atmosféru navodili malé roztlieskavačky z MŠ Havanská. Materské centrum Radosť spestrilo podujatie tvorivými dielňami pre najmenších. Hudobným programom prispeli aj dôchodcovia z miestneho Klubu dôchodcov. Na spoločný piknik susedov kaž-

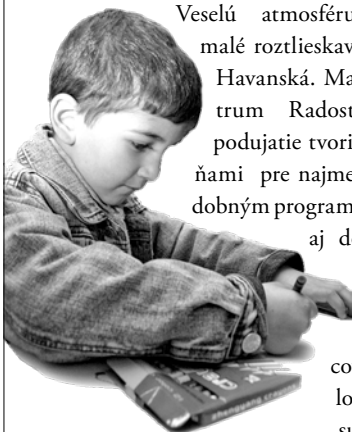


dý čosi priniesol. Podávala sa káva, malinovy, kúsky pizze.

Aj napriek daždivému počasiu sme strávili príjemnú hodinku v spoločnosti svojich susedov. Veríme, že o rok privítame väčšie množstvo susedov, ktorí si spolu s nami posedia, vypijú kávu alebo ugrilujú klobásku.

Za spoluprácu ďakujeme MČ sídlisko Ťahanovce, MC Radosť, Klubu dôchodcov, Únii žien Slovenska a všetkým susedom.

*Ing. Blanka Berkyová*  
*Mgr. Katarína Lešková*  
Centrum komunitného rozvoja



Centrum komunitného rozvoja Košice a mladí aktivisti zo sídliska Ťahanovce Pavúci v spolupráci s MČ sídlisko Ťahanovce zorganizovali 13. mája 2006 v Skateparku zaujímavé podujatie Superhavkáč. Podujatia sa zúčastnilo 40 obyvateľov sídliska. Šestnásť psíkov súťažilo v kategóriách o najmini a najmaxi psa sídliska, o psíka najtalentovanejšieho, o najlepšie psí účes

## SUPERHAVKÁČ

a v kategórii pán a pes ako dvojčatá. Jednotlivé kategórie vyhodnocovala komisia, v ktorej bola zástupkyňa mestskej časti Ing. S. Pešková, sídliskový veterinár MVDr. P. Koreň a tri zástupkyne skupiny Pavúkov. Podujatie sa mohlo uskutočniť vďaka sponzorským darom, ktoré poskytlo Metro Cash and Carry.

*Mgr. Katarína Lešková*  
Centrum komunitného rozvoja

inzercia

**NOVOOTVORENÁ**  
**STOMATOLOGICKÁ**  
**AMBULANCIA**  
**MUDr. Vladimíra SCHWARTZOVÁ, PhD.**  
**ZŠ Belehradská 21, KOŠICE**  
**Kontakt: 0905 637 011**



# STREETBALL pre každého



**S**podtitulom Deti ulice sa konal v dňoch 23. a 30. augusta jedinečný turnaj v streetballe pre mládež. Miestom podujatia boli letné ihriská na Základných školách Belehradská a Lechkého. V stredu 23. augusta bol areál športovísk tu na Ťahanovciach pri ZŠ Belehradská a o týždeň neskôr areál ZŠ Lechkého pripravený prijať akékoľvek množstvo „detí z ulice“, ktoré mali chuť v štvorčlenných družstvách zabojsovať o víťazstvo v streetballe. Súťažilo sa v troch vekových kategóriách:

ročník narodenia 96/94, 94/91 a 91/88. Organizátorom podujatia bolo Centrum olympijských nádejí SBA a partnermi starostovia mestských častí Sídliisko Ťahanovce a KVP, ZŠ Belehradská, ZŠ Lechkého ZŠ Bruselská, ZŠ Juhoslovanská, firma Nestlé a rádio Expres. Celé podujatie zastrešoval generálny sponzor ČSOB.

Zasa jeden z príkladov, ako zaujať mládež a rozvíjať v nej športového ducha. Kiežby takýchto nápadov stále len pribúdalo.

-raj-



## Športový deň národnostných menšín

Klub národnostných menšín a Pamätná izba Sándora Máraiho v spolupráci s komisiou kultúry, športu a národnostných menšín pri Mestskom zastupiteľstve v Košiciach pod patronátom starostu sídliska Ťahanovce usporiadali v júni na Olympii VIII. ročník Športového dňa a Dňa detí národnostných menšín. Zúčastnilo sa na ňom 9 spolkov zastrešujúcich národnostné menšiny žijúce v Košiciach. Súťažilo sa vo futbale, v štafetovom behu rodín, v zručnosti detí, prebehlo tenisový turnaj a malí i dospeláci si

zahrali obľúbený futbal.

Členovia Bulharského spolku pripravili pre účastníkov vynikajúce grilované čevabčiči, o ďalšie občerstvenie sa postarali pracovníci Olympie.

Výsledky jednotlivých súťaží:

### FUTBAL MUŽI:

1. Maďarský spolok – zvíťazil po tretíkrát a získal Putovný pohár
2. Zväz Rusínov a Ukrajincov
3. Rómsky spolok
4. Český spolok
5. Poľský spolok
6. Bulharský spolok

### FUTBAL MLÁDEŽ:

1. Český spolok
2. Rómsky spolok
3. Maďarský spolok
4. Sídliisko Ťahanovce
5. Zväz Rusínov a Ukrajincov

### TENIS MUŽI:

1. Koblík – Český spolok
2. Zdráhal – Český spolok
3. Slovenský P. – Maďarský spolok
4. Slovenský S. – Maďarský spolok
5. Štefan – Bulharský spolok
6. Urban – Maďarský spolok

Štefan Čabala

## STOLNOTENISOVÝ TURNAJ 2006

V sobotu 6. apríla 2006 sa na ZŠ Belehradská uskutočnil tradičný stolnotenisový turnaj Miestneho zastupiteľstva, ktorý organizovala Komisia mládeže, športu a kultúry pri Miestnom zastupiteľstve. Za zelenými stolmi sa tohoto roku zišlo 43 účastníkov. 18 pretekárov bojovalo v kategórii do 16 rokov a 25 v kategórii nad 16 rokov. Ani v jednej kategórii nechýbali predstavitelky nežného pohlavia. Súťaž sa zúčastnili dve dievčatá a dve ženy.

Výsledky v kategórii do 16 r.:

- 1, Miroslav PRIŠČÁK
- 2, Leo KNIŠ
- 3, Michal JURA
- 4, Lukáš ANTOŠKO

Výsledky v kategórii nad 16 r.:

- 1, Jakub FIGEĽ
- 2, Peter BOZOGÁŇ
- 3, Pavol RUSKA
- 4, Marta BRÚDEROVÁ

Osobitnou cenou bola odmenená najúspešnejšia pretekárka, ktorou sa v tomto roku stala pani Marta BRÚDEROVÁ. Poháre víťazom odovzdal predseda Komisie mládeže, športu a kultúry pri Miestnom zastupiteľstve, organizátor súťaže a reprezentant SR v karate pán Michal Dudič.

## Ťahanovský Beh FIT

### Vybrané výsledky na okruhu 0,5 km.

Meno a priezvisko	Rok nar.	Škola/Klub	Čas
Peter Šimko	1992	ZŠ Belehradská	01:31
Lukáš Marcinčák	1994	ZŠ Janigova	01:32
Matúš Marcinčák	1993	ZŠ Janigova	01:35
Eubomír Opitz	1992	ZŠ Belehradská	01:36
Štefan Nitkulinec	1989		01:41

### Vybrané výsledky na okruhu 1,3 km.

Meno a priezvisko	Rok nar.	Škola/Klub	Čas
Štefan Nitkulinec	1989		04:57
Katarína Labašová	1983	ATU Košice	05:14
Jana Macinská	1986		05:16
Dávid Sedlák	1990	SOU Hutnícke - Šaca	05:41
Lukáš Sedlák	1991	ZŠ Bukovecká	05:54

### Vybrané výsledky na okruhu 2,6 km.

Meno a priezvisko	Rok nar.	Škola/Klub	Čas
Matúš Marcinčák	1993	ZŠ Janigova	18:23
Lukáš Marcinčák	1994	ZŠ Janigova	18:23
Eubomír Opitz	1992	ZŠ Belehradská	18:24
Maroš Havrila	1992	ZŠ Belehradská	18:24
Peter Šimko	1992	ZŠ Belehradská	18:24

### Vybrané výsledky na okruhu 3,9 km.

Meno a priezvisko	Rok nar.	Škola/Klub	Čas
Anton Onder	1954	TJ Metropol Košice	19:01

### Vybrané výsledky na okruhu 13 km.

Meno a priezvisko	Rok nar.	Škola/Klub	Čas
Igor Vaktor	1988	ZŠ Janigova	49:43
Jozef Urban	1986	ZŠ Janigova	49:44

## KARATE UNION

usporiada nábor nováčikov na

## KARATE

Prihlásiť sa môžete **v pondelok o 18:00** a **vo štvrtok o 17:00** v telocvični ZŠ Belehradská, vek nerozhoduje.